

10. CULTURĂ; SPORT КУЛЬТУРА; СПОРТ CULTURE; SPORT

10.1. CULTURĂ КУЛЬТУРА CULTURE

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source	277
Precizări metodologice.....	277
Методологические пояснения.....	277
Methodological notes.....	277
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
10.1.1. Editarea cărților și broșurilor, revistelor și ziarelor.....	278
Выпуск книг и брошюр, журналов и газет Issue of books and brochures, magazines and newspapers	
10.1.2. Indicatorii privind activitatea bibliotecilor publice	279
Показатели работы публичных библиотек Activity indicators of public libraries	
10.1.3. Biblioteci publice, în profil teritorial.....	282
Публичные библиотеки в территориальном разрезе Public libraries in territorial aspect	
10.1.4. Filme artistice de lung metraj lansate pe ecran, conform țărilor de origine.....	283
Полнометражные художественные фильмы, выпущенные на экраны, по странам происхождения Full-length films showed, by country of origin	
10.1.5. Instalații cinematografice / Киноустановки / Cinemas	284
10.1.6. Teatre și instituții muzicale	285
Театры и музыкальные учреждения Theatres and musical institutions	
10.1.7. Instituții culturale / Клубные учреждения / Cultural institutions.....	286
10.1.8. Instituții culturale, în profil teritorial.....	287
Клубные учреждения в территориальном разрезе Cultural institutions in territorial aspect	
10.1.9. Muzee / Музеи / Museums.....	287

Sursa datelor

Rapoartele statistice prezentate de unitățile de cultură: teatre și instituții muzicale, biblioteci, instituții culturale, muzee, instalații cinematografice; datele Ministerului Culturii, Departamentului Cinematografie, Camerei Naționale a Cărții.

Источник данных

Статистические отчеты, представляемые учреждениями культуры: театрами и музыкальными учреждениями, библиотеками, клубными учреждениями, музеями, киноустановками; данные Министерства культуры, Департамента кинематографии, Национальной книжной палаты.

Data source

Statistical reports presented by the cultural institutions: theatres, musical institutions, museums, libraries, culture clubs, cinemas; data from the Ministry of Culture, Department of Cinematography, National Book Chamber.

Precizări metodologice

La numărul bibliotecilor publice se atribuie bibliotecile care dispun de fonduri universale de cărți și satisfac cerințele de masă ale populației privind literatura. Pe lângă întreprinderi, instituții de învățământ universitar, colegii, alte instituții, sînt de asemenea și biblioteci științifice, de studii, tehnice și alte biblioteci speciale.

La instituțiile culturale se atribuie casele de cultură din orașe și instituțiile de cultură rurale.

În indicatorii privind teatrele sînt incluse datele referitoare la rețeaua și activitatea colectivelor profesionale.

Методологические пояснения

К числу публичных библиотек отнесены библиотеки, имеющие универсальные книжные фонды и удовлетворяющие массовые запросы населения на литературу. При предприятиях, университетских учебных заведениях, колледжах, других учреждениях имеются также научные, учебные, технические и другие специальные библиотеки.

К числу клубных учреждений отнесены городские дома культуры и сельские клубные учреждения.

В показатели по театрам включены данные, относящиеся к сети и работе профессиональных коллективов.

Methodological notes

Public libraries are considered the libraries with universal book funds, which meet the population requirements in literature. Scientific, study, technical and other specialized libraries exist nearby the enterprises, university educational institutions, lycées and other institutions.

Cultural institutions are considered the Culture Houses in urban localities and the Culture Clubs in rural localities.

Indicators on theatres include the data on the work of professional collectives and their interdependence.

10.1.1. EDITAREA CĂRŢILOR ŞI BROŞURILOR, REVISTELOR ŞI ZIARELOR

ВЫПУСК КНИГ И БРОШЮР, ЖУРНАЛОВ И ГАЗЕТ

ISSUE OF BOOKS AND BROCHURES, MAGAZINES AND NEWSPAPERS

	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002
Cărţi şi broşuri								
<i>Книги и брошюры</i>								
<i>Books and brochures</i>								
Numărul cărţilor şi broşurilor (unit. de tipar)	1016	921	1104	1200	1174	1300	1715	1890
<i>Число книг и брошюр (печатных ед.)</i>								
<i>Number of books and brochures (issued copies)</i>								
din care, tipărite în limba moldovenească	508	677	705	800	817	939	1244	1378
<i>в том числе изданных на молдавском языке</i>								
<i>of which, issued in Moldovan</i>								
Tiraj, mil. ex.	30,6	26,9	33,0	27,5	0,5	0,5	0,8	2,0
<i>Тираж, млн. экз.</i>								
<i>Edition, mio. copies</i>								
din care, tipărite în limba moldovenească	18,3	23,1	24,7	13,1	0,3	0,4	0,5	1,4
<i>в том числе изданных на молдавском языке</i>								
<i>of which, issued in Moldovan</i>								
Reviste şi alte publicaţii periodice¹								
<i>Журналы и другие периодические издания¹</i>								
<i>Magazines and other periodicals¹</i>								
Numărul de reviste şi alte publicaţii periodice	87	81	81	86	88	99	120	132
<i>Число журналов и других периодических изданий</i>								
<i>Number of magazines and other periodicals</i>								
din care, tipărite în limba moldovenească	43	43	42	44	46	46	62	74
<i>в том числе изданных на молдавском языке</i>								
<i>of which, issued in Moldovan</i>								
Tiraj anual, mil. ex.	0,7	1,2	4,6	5,5	3,8	3,7	3,4	3,5
<i>Годовой тираж, млн. экз.</i>								
<i>Annual edition, mio. copies</i>								
din care, tipărite în limba moldovenească	0,3	0,4	0,6	1,0	1,0	1,2	1,2	1,2
<i>в том числе изданных на молдавском языке</i>								
<i>of which, issued in Moldovan</i>								
Ziare / Газеты / Newspapers								
Numărul ziarelor (publicaţiilor)	200	209	213	245	183	176	233	201
<i>Число газет (изданий)</i>								
<i>Number of newspapers (editions)</i>								
din care, tipărite în limba moldovenească	77	88	90	101	85	83	105	85
<i>в том числе изданных на молдавском языке</i>								
<i>of which, issued in Moldovan</i>								
Tiraj, mil. ex.	1,5	0,9	1,1	1,5	1,0	1,0	1,2	1,0
<i>Разовый тираж, млн. экз.</i>								
<i>Edition, mio. copies</i>								
din care, tipărite în limba moldovenească	0,4	0,3	0,3	0,4	0,4	0,4	0,5	0,5
<i>в том числе изданных на молдавском языке</i>								
<i>of which, issued in Moldovan</i>								
Tiraj anual, mil. ex.	282	433	444	498	39	43	45	50
<i>Годовой тираж, млн. экз.</i>								
<i>Annual edition, mio. copies</i>								
din care, tipărite în limba moldovenească	91	202	205	209	14	20	19	23
<i>в том числе изданных на молдавском языке</i>								
<i>of which, issued in Moldovan</i>								

¹ Inclusiv culegeri şi buletine editate periodic / Включая сборники и бюллетени, выходящие периодически / Including periodical compilations and bulletins

10.1.2. INDICATORII PRIVIND ACTIVITATEA BIBLIOTECILOR PUBLICE

ПОКАЗАТЕЛИ РАБОТЫ ПУБЛИЧНЫХ БИБЛИОТЕК

ACTIVITY INDICATORS OF PUBLIC LIBRARIES

	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002
Localități urbane și rurale <i>Городская и сельская местность</i> <i>Urban and rural area</i>								
Biblioteci <i>Число библиотек</i> <i>Number of libraries</i>	1602	1583	1562	1551	1439	1419	1378	1372
Cărți și reviste – total, mil. ex. <i>Всего книг и журналов, млн. экз.</i> <i>Books and magazines – total, mio. copies</i>	22,1	21,4	21,2	20,8	19,9	19,1	18,4	18,3
Cititori – total, mii <i>Всего читателей, тыс.</i> <i>Total number of readers, thou.</i>	1175	1113	1104	1113	1044	1046	1332	1457
Cărți și reviste eliberate, mil. ex. <i>Выдано книг и журналов, млн. экз.</i> <i>Books and magazines lent, mio. copies</i>	22,5	21,5	21,7	22,2	21,1	21,2	21,6	22,8
Numărul cărților și revistelor în medie pe o bibliotecă, mii ex. <i>Число книг и журналов в среднем на одну библиотеку, тыс. экз.</i> <i>Number of books and magazines in average per library, thou. copies</i>	13,8	13,5	13,6	13,4	13,8	13,4	13,4	13,3
Numărul cărților și revistelor în medie la 100 locuitori <i>Число книг и журналов в среднем на 100 жителей</i> <i>Number of books and magazines in average per 100 inhabitants</i>	614	595	582	571	545	525	508	505
Numărul cărților și revistelor în medie pe un cititor <i>Число книг и журналов в среднем на одного читателя</i> <i>Number of books and magazines in average per reader</i>	19	19	19	19	19	18	14	13
Numărul cititorilor în medie pe o bibliotecă, mii <i>Численность читателей в среднем на одну библиотеку, тыс.</i> <i>Number of readers in average per library, thou.</i>	0,7	0,7	0,7	0,7	0,7	0,7	1,0	1,1
Numărul cărților și revistelor eliberate în medie pe un cititor <i>Число выданных книг и журналов в среднем на одного читателя</i> <i>Number of books and magazines lent, in average per reader</i>	19	19	20	20	20	20	16	16

	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002
Localități urbane <i>Городская местность</i> <i>Urban area</i>								
Biblioteci <i>Число библиотек</i> <i>Number of libraries</i>	241	230	222	216	215	204	183	173
Cărți și reviste – total, mil. ex. <i>Всего книг и журналов, млн. экз.</i> <i>Total books and magazines, mio. copies</i>	10,2	9,7	9,6	9,4	9,4	8,8	8,4	8,1
Cititori – total, mii <i>Всего читателей, тыс.</i> <i>Total readers, thou.</i>	521	477	478	498	508	511	655	762
Cărți și reviste eliberate, mil. ex. <i>Выдано книг и журналов, млн. экз.</i> <i>Books and magazines lent, mio. copies</i>	11,2	10,9	11,3	12,1	12,5	12,7	13,1	13,8
Numărul cărților și revistelor în medie pe o bibliotecă, mii ex. <i>Число книг и журналов в среднем на одну библиотеку, тыс. экз.</i> <i>Number of books and magazines in average per library, thou. copies</i>	42,4	42,1	43,3	43,7	43,4	43,2	45,8	46,8
Numărul cărților și revistelor în medie la 100 locuitori <i>Число книг и журналов в среднем на 100 жителей</i> <i>Number of books and magazines in average per 100 inhabitants</i>	663	629	625	615	610	587	559	541
Numărul cărților și revistelor în medie pe un cititor <i>Число книг и журналов в среднем на одного читателя</i> <i>Number of books and magazines in average per reader</i>	20	20	20	19	18	17	13	11
Numărul cititorilor în medie pe o bibliotecă, mii <i>Численность читателей в среднем на одну библиотеку, тыс.</i> <i>Number of readers in average per library, thou.</i>	2,2	2,1	2,2	2,3	2,4	2,5	3,6	4,4
Numărul cărților și revistelor eliberate în medie pe un cititor <i>Число выданных книг и журналов в среднем на одного читателя</i> <i>Number of books and magazines lent, in average per reader</i>	22	23	24	24	25	25	20	18

	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002
Localități rurale <i>Сельская местность</i> <i>Rural area</i>								
Biblioteci <i>Число библиотек</i> <i>Number of libraries</i>	1361	1353	1340	1335	1224	1215	1195	1199
Cărți și reviste – total, mil. ex. <i>Всего книг и журналов, млн. экз.</i> <i>Books and magazines – total, mio. copies</i>	11,9	11,7	11,6	11,4	10,5	10,3	10,0	10,2
Cititori – total, mii <i>Всего читателей, тыс.</i> <i>Total readers, thou.</i>	654	636	626	615	536	535	677	695
Cărți și reviste eliberate, mil. ex. <i>Выдано книг и журналов, млн. экз.</i> <i>Books and magazines lent, mio. copies</i>	11,3	10,6	10,4	10,1	8,6	8,5	8,5	9,0
Numărul cărților și revistelor în medie pe o bibliotecă, mii ex. <i>Число книг и журналов в среднем на одну библиотеку, тыс. экз.</i> <i>Number of books and magazines, in average per library, thou. copies</i>	8,7	8,7	8,7	8,5	8,6	8,4	8,4	8,5
Numărul cărților și revistelor în medie la 100 locuitori <i>Число книг и журналов в среднем на 100 жителей</i> <i>Number of books and magazines, in average per 100 inhabitants</i>	578	570	551	539	498	481	473	480
Numărul cărților și revistelor în medie pe un cititor <i>Число книг и журналов в среднем на одного читателя</i> <i>Number of books and magazines in average per reader</i>	18	18	19	19	20	19	15	15
Numărul cititorilor în medie pe o bibliotecă, mii <i>Численность читателей в среднем на одну библиотеку, тыс.</i> <i>Number of readers in average per library, thou.</i>	0,5	0,5	0,5	0,5	0,4	0,4	0,6	0,6
Numărul cărților și revistelor eliberate în medie pe un cititor <i>Число выданных книг и журналов в среднем на одного читателя</i> <i>Number of books and magazines lent, in average per reader</i>	17	17	17	16	16	16	13	13

10.1.3. BIBLIOTECI PUBLICE, ÎN PROFIL TERITORIAL
 ПУБЛИЧНЫЕ БИБЛИОТЕКИ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ
 PUBLIC LIBRARIES IN TERRITORIAL ASPECT

	Numărul de biblioteci Число библиотек Number of libraries			Cărți și reviste, mil. ex. Книги и журналы, млн. экз. Books and magazines, mio. copies			Numărul cărților și revistelor în medie la 100 locuitori Число книг и журналов в среднем на 100 жителей Number of books and maga- zines in average per 100 in- habitants		
	2000	2001	2002	2000	2001	2002	2000	2001	2002
Total / Всего / Total	1419	1378	1372	19,1	18,4	18,3	525	508	505
Municipiul Chișinău Муниципий Кишинэу Municipality Chisinau	64	45	47	4,5	4,0	4,0	578	516	510
Județele: Уезды: Counties:									
Bălți	215	212	212	2,6	2,6	2,5	518	509	504
Cahul	92	90	90	1,0	1,0	1,0	536	533	533
Chișinău	162	158	156	1,7	1,7	1,7	443	437	433
Edineț	131	131	131	1,7	1,7	1,6	584	586	591
Lăpușna	166	152	152	1,6	1,5	1,5	572	554	553
Orhei	172	172	170	1,5	1,5	1,5	494	491	488
Soroca	141	140	133	1,6	1,6	1,6	576	580	566
Taraclia	20	20	23	0,2	0,2	0,2	431	445	495
Tighina	84	84	84	0,7	0,7	0,7	440	434	431
Ungheni	124	127	128	1,3	1,3	1,3	510	508	502
UTA Găgăuzia	48	47	46	0,6	0,6	0,7	396	404	410

10.1.4. FILME ARTISTICE DE LUNG METRAJ LANSATE PE ECRAN, CONFORM ȚĂRILOR DE ORIGINE
ПОЛНОМЕТРАЖНЫЕ ХУДОЖЕСТВЕННЫЕ ФИЛЬМЫ, ВЫПУЩЕННЫЕ НА ЭКРАНЫ, ПО СТРАНАМ
ПРОИСХОЖДЕНИЯ
FULL-LENGTH FILMS SHOWED, BY COUNTRY OF ORIGIN

	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002
Total filme / Всего фильмов / Total films	541	421	464	362	120	190	251	279
din care: / из которых: / of which:								
Filme naționale Национальные фильмы National films	7	17	25	17	10	17	13	29
Filme străine – total Иностранные фильмы – всего Foreign films – total	534	404	439	345	110	170	236	250
din care, conform țărilor de origine: в том числе по странам происхождения: of which, by country of origin:								
S.U.A. / США / USA	274	186	209	199	48	73	115	113
Franța / Франция / France	52	46	48	31	17	15	18	11
Rusia / Россия / Russia	51	80	82	49	22	34	38	87
India / Индия / India	41	15	11	11	5	8	10	12
România / Румыния / Romania	18	13	20	20	8	15	14	17
Italia / Италия / Italy	14	10	8	3	2	12	16	8
Regatul Unit Соединенное Королевство United Kingdom	11	9	10	8	3	6	10	2
Alte țări / Другие страны / Other countries	73	45	51	24	5	7	15	–
Filme în coproducție Фильмы совместного производства Joint production films	–	–	–	–	–	3	2	–

10.1.5. INSTALAȚII CINEMATOGRAFICE

КИНОУСТАНОВКИ

CINEMAS

	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002
Instalații cinematografice (la sfârșitul anului) <i>Число киноустановок (на конец года)</i> <i>Cinemas (end-year)</i>	671	628	666	512	353	104	115	48
din care, fixe <i>в том числе стационарных</i> <i>of which, stationary</i>	669	628	642	491	350	104	108	48
Din numărul total de instalații cinematografice – instalații cinematografice în localitățile rurale <i>Из общего числа киноустановок – киноуста-</i> <i>новки в сельской местности</i> <i>From total number of cinemas – cinemas in rural</i> <i>area</i>	588	560	600	451	310	68	97	35
din care, fixe <i>в том числе стационарные</i> <i>of which, stationary</i>	586	560	599	450	310	68	90	35
Numărul de spectatori ai reprezentațiilor cinema- tografice, mii <i>Число посетителей киносеансов, тыс.</i> <i>Number of visitors for cinema shows, thou.</i>	981	576	293	162	57	22	17	15 ¹
din care: / в том числе: / of which:								
în localitățile urbane <i>в городской местности</i> <i>in urban area</i>	670	464	214	129	34	18	8	14
în localitățile rurale <i>в сельской местности</i> <i>in rural area</i>	311	112	79	33	23	4	9	1
Numărul de spectatori ai reprezentațiilor cinema- tografice, în medie la 1000 locuitori <i>Число посетителей киносеансов в среднем на</i> <i>1000 жителей</i> <i>Number of visitors for cinema shows, in average</i> <i>per 1000 inhabitants</i>	272	160	81	44	16	6	5	4
din care: / в том числе: / of which:								
în localitățile urbane <i>в городской местности</i> <i>in urban area</i>	433	302	139	84	22	12	5	9
în localitățile rurale <i>в сельской местности</i> <i>in rural area</i>	151	54	38	16	11	2	4	0,4

¹ În afară de aceasta, în 2002 au activat 4 cinematografe nestatale, care au fost vizitate de 522,6 mii de spectatori / Кроме того, в 2002 году работали 4 негосударственных кинотеатра, которые посетили 522,6 тысячи человек / Beyond this, 4 non-state cinemas worked in 2002, and were visited by 522,6 thousand visitors

10.1.6. TEATRE ȘI INSTITUȚII MUZICALE
ТЕАТРЫ И МУЗЫКАЛЬНЫЕ УЧРЕЖДЕНИЯ
THEATRES AND MUSICAL INSTITUTIONS

	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002
Teatre – total <i>Всего театров</i> <i>Total theatres</i>	13	13	13	13	13	13	14	15
din care: / в том числе: / of which:								
de operă și balet <i>оперы и балета</i> <i>opera and ballet</i>	1	1	1	1	1	1	1	1
dramatice, de comedie și muzicale <i>драмы, комедии и музыкальные</i> <i>dramatic, comedy and musicals</i>	9	9	9	9	9	9	10	11
pentru copii și tineret <i>детские и юного зрителя</i> <i>for children</i>	3	3	3	3	3	3	3	3
Filarmonică / Филармония / <i>Philharmonic</i>	1	1	1	1	1	1	1	1
Colective autonome <i>Самостоятельные коллективы</i> <i>Independent collectives</i>	4	4	5	5	5	5	5	5
Circ / Цирк / <i>Circus</i>	1	1	1	1	1	1	1	1
Spectacole și concerte <i>Спектакли и концерты</i> <i>Performances and concerts</i>								
Teatre / Театры / <i>Theatres</i>	2080	1947	1742	1606	1228	1310	1455	1682
Filarmonică / Филармония / <i>Philharmonic</i>	103	144	81	73	59	48	48	70
Colective autonome <i>Самостоятельные коллективы</i> <i>Independent collectives</i>	118	145	162	144	151	132	111	174
Circ / Цирк / <i>Circus</i>	185	235	230	191	114	130	84	117
Numărul de spectatori, mii <i>Число посетителей, тыс.</i> <i>Number of visitors, thou.</i>								
Teatre / Театры / <i>Theatres</i>	440	392	330	312	198	217	223	298
Filarmonică / Филармония / <i>Philharmonic</i>	31	37	16	15	14	5	5	10
Colective autonome <i>Самостоятельные коллективы</i> <i>Independent collectives</i>	79	131	91	78	68	67	58	118
Circ / Цирк / <i>Circus</i>	149	216	188	173	123	194	97	129
Numărul de spectatori la 1000 locuitori <i>Число посетителей на 1000 жителей</i> <i>Number of visitors, per 1000 inhabitants</i>								
Teatre / Театры / <i>Theatres</i>	122	109	90	85	54	60	62	82
Filarmonică / Филармония / <i>Philharmonic</i>	18	10	4	4	4	1	1	0
Colective autonome <i>Самостоятельные коллективы</i> <i>Independent collectives</i>	22	36	25	21	19	18	16	32
Circ / Цирк / <i>Circus</i>	41	60	51	47	34	53	27	35

10.1.7. INSTITUȚII CULTURALE

КЛУБНЫЕ УЧРЕЖДЕНИЯ
CULTURAL INSTITUTIONS

	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002
Localități urbane și rurale <i>Городская и сельская местность</i> <i>Urban and rural area</i>								
Instituții culturale <i>Число клубных учреждений</i> <i>Number of cultural institutions</i>	1305	1268	1284	1277	1256	1245	1244	1245
Locuri în sălile de spectacole și de lectură: <i>Число мест в зрительных и лекционных залах:</i> <i>Number of places in performance halls and reading rooms:</i>								
total, mii / <i>всего, тыс.</i> / <i>total, thou.</i>	378	376	375	372	382	355	371	364
la 1000 locuitori <i>на 1000 жителей</i> <i>per 1000 inhabitants</i>	105	104	103	102	105	98	102	101
Localități urbane <i>Городская местность</i> <i>Urban area</i>								
Instituții culturale <i>Число клубных учреждений</i> <i>Number of cultural institutions</i>	114	101	101	99	102	96	96	105
Locuri în sălile de spectacole și de lectură: <i>Число мест в зрительных и лекционных залах:</i> <i>Number of places in performance halls and reading rooms:</i>								
total, mii / <i>всего, тыс.</i> / <i>total, thou.</i>	48	51	44	43	46	40	33	45
la 1000 locuitori <i>на 1000 жителей</i> <i>per 1000 inhabitants</i>	31	33	29	28	30	27	22	30
Localități rurale <i>Сельская местность</i> <i>Rural area</i>								
Instituții culturale <i>Число клубных учреждений</i> <i>Number of cultural institutions</i>	1191	1167	1183	1178	1154	1149	1148	1140
Locuri în sălile de spectacole și de lectură: <i>Число мест в зрительных и лекционных залах:</i> <i>Number of places in performance halls and reading rooms:</i>								
total, mii / <i>всего, тыс.</i> / <i>total, thou.</i>	330	325	331	329	336	315	338	319
la 1000 locuitori <i>на 1000 жителей</i> <i>per 1000 inhabitants</i>	160	158	157	155	159	147	159	151

10.1.8. INSTITUȚII CULTURALE, ÎN PROFIL TERITORIAL
 КЛУБНЫЕ УЧРЕЖДЕНИЯ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ
 CULTURAL INSTITUTIONS IN TERRITORIAL ASPECT

	Numărul de instituții culturale Число клубных учреждений Number of cultural institutions			Numărul de locuri în sălile de spectacole și de lectură Число мест в зрительных и лекционных залах Number of places in performance halls and reading rooms					
				total, mii всего, тыс. total, thou.			în medie la 1000 locuitori в среднем на 1000 жителей in average per 1000 inhabitants		
	2000	2001	2002	2000	2001	2002	2000	2001	2002
Total / Всего / Total	1245	1244	1245	355	371	364	98	102	101
Municipiul Chișinău Муниципий Кишинэу Municipality Chisinau	38	38	38	10	10	10	12	12	13
Județele: Уезды: Counties:									
Bălți	194	193	191	53	57	53	105	113	106
Cahul	89	89	89	26	26	26	135	135	137
Chișinău	131	131	131	43	45	45	112	117	117
Edineț	133	133	133	42	42	44	148	149	156
Lăpușna	121	118	118	35	35	35	127	125	125
Orhei	166	166	167	44	44	44	147	147	148
Soroca	142	143	143	38	44	39	137	161	142
Taraclia	23	23	23	7	7	7	160	160	161
Tighina	62	62	63	18	19	18	108	110	109
Ungheni	119	121	122	26	30	30	100	114	115
UTA Găgăuzia	27	27	27	13	12	13	78	79	79

10.1.9. MUZEE / МУЗЕИ / MUSEUMS

	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002
Muzee – total (inclusiv filiale) Всего музеев (включая филиалы) Total museums (including affiliated representatives)	65	65	67	68	70	70	71	73
din care: / в том числе: / of which:								
de istorie și etnografie исторические и этнографические history and ethnography	44	44	46	46	48	48	49	51
comemorative мемориальные memorial	12	12	12	13	13	13	13	13
de studiere a ținutului natal краеведческие of regional studies	6	6	6	6	6	6	6	6
de studiere a artelor искусствоведческие Art Museums	2	2	2	2	2	2	2	2
altele / прочие / other	1	1	1	1	1	1	1	1
Numărul de vizite, mil. Число посещений, млн. Number of visitors, mio.	0,7	0,7	0,8	0,6	0,6	0,5	0,5	0,7
Numărul de vizite la 1000 locuitori Число посещений на 1000 жителей Number of visitors per 1000 inhabitants	184	191	206	172	153	140	148	181

10.2. SPORT
СПОРТ
SPORT

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / <i>Источник данных / Data source</i>	289
Precizări metodologice.....	289
<i>Методологические пояснения</i>	289
<i>Methodological notes</i>	289
Tabele: / <i>Таблицы: / Tables:</i>	
10.2.1. Principali indicatori ai activității secțiilor, grupelor și școlilor sportive..... <i>Основные показатели работы секций, групп и спортивных школ</i> <i>Main indicators of activity of sport schools and groups</i>	290
10.2.2. Activitatea în domeniul culturii fizice și de întremare a sănătății <i>Физкультурно-оздоровительная работа</i> <i>Gymnastic and health improvement activity</i>	290
10.2.3. Școli sportive pentru copii și tineret <i>Детско-юношеские спортивные школы</i> <i>Sport schools for children and youth</i>	291
10.2.4. Construcții sportive, centre de cultură fizică și de întremare a sănătății..... <i>Спортивные сооружения и физкультурно-оздоровительные центры</i> <i>Sport premises, gymnastic and health improvement centers</i>	292
10.2.5. Participarea sportivilor Republicii Moldova la jocurile olimpice <i>Участие спортсменов Республики Молдова в олимпийских играх</i> <i>Participation of Moldovan sportsmen in Olympic games</i>	293
10.2.6. Medaliile obținute de sportivii Republicii Moldova la jocurile olimpice în perioada 1960-2000, pe genuri de sport <i>Медали, полученные спортсменами Республики Молдова на олимпийских играх в 1960-2000 гг., по видам спорта</i> <i>Medals won by Moldovan sportsmen in Olympic games, in 1960-2000, by sport</i>	293

Sursa datelor

Departamentul Tineret și Sport al Republicii Moldova.

Источник данных

Департамент молодежи и спорта Республики Молдова.

Data source

Department of Youth and Sports of the Republic of Moldova.

Precizări metodologice

Construcțiile sportive, centrele de cultură fizică și de întremare a sănătății sînt prevăzute pentru activitățile didactice și de antrenare, de întremare a sănătății, pentru competiții; sînt amplasate aparte sau fac parte din complexe, corespund regulamente-

lor de competiții pe genuri de sport și sînt înregistrate de direcțiile (secțiile) pentru tineret și sport (pașaportizate sau cu fișe speciale).

Indicatorii prezentați vizează sectorul de proprietate publică.

Методологические пояснения

Спортивные сооружения и физкультурно-оздоровительные центры предназначены для учебно-тренировочных и оздоровительных занятий и соревнований, расположены самостоятельно или входят в комплексные сооружения, которые отвечают правилам соревнований по

определенному виду спорта и зарегистрированы в соответствующих управлениях (отделах) молодежи и спорта (имеющие паспорта или учетные карточки).

Данные приведены по публичному сектору собственности.

Methodological notes

Sport premises, gymnastic and health improvement centers are provided for training and didactic activities, for health improvement, for competitions; they are placed separately or in complexes, correspond to competition regulations by sport and are

registered in the Directions for Youth and Sports (documented or with special cards).

Data are presented for the sector of public ownership.

10.2.1. PRINCIPALII INDICATORI AI ACTIVITĂȚII SECȚIILOR, GRUPELOR ȘI ȘCOLILOR SPORTIVE
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ РАБОТЫ СЕКЦИЙ, ГРУПП И СПОРТИВНЫХ ШКОЛ
MAIN INDICATORS OF ACTIVITY OF SPORT SCHOOLS AND GROUPS

persoane / человек / persons

	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002
Numărul de persoane care se ocupă în secții, grupe și școli sportive, mii <i>Численность занимающихся в секциях, группах и спортивных школах, тыс.</i> <i>Number of persons participating in sport schools and groups, thou.</i>	123	126	114	159	125	137	146	187
Sportivi de categorie pregătiți (trecuți o dată la categoria cea mai înaltă): <i>Подготовлено спортсменов-разрядников (прошедших один раз по наивысшему разряду):</i> <i>High skilled sportsmen (of highest category):</i>								
Maestru internațional al sportului <i>Мастер спорта международного класса</i> <i>International Sport Master</i>	9	6	12	8	11	7	11	37
Maestru al sportului <i>Мастер спорта</i> <i>Sport Master</i>	28	27	35	55	54	82	57	108
Candidat în maestri ai sportului, categoria I <i>Кандидат в мастера спорта, I разряд</i> <i>Candidate in Sport Master, category I</i>	513	275	383	511	509	660	406	270
Numărul de antrenori <i>Всего тренеров</i> <i>Number of coaches</i>	1440	1530	1428	1468	1284	1268	1248	1260
din care, cu studii conform profilului: <i>из них, имеющие физкультурное образование:</i> <i>of which, with corresponding education:</i>								
superioare / <i>высшее / higher education</i>	872	1205	1070	1145	870	891	614	971
medii / <i>среднее / secondary</i>	451	308	330	285	207	248	582	205

10.2.2. ACTIVITATEA ÎN DOMENIUL CULTURII FIZICE ȘI DE ÎNTREMARE A SĂNĂȚĂȚII
ФИЗКУЛЬТУРНО-ОЗДОРОВИТЕЛЬНАЯ РАБОТА
GYMNASTIC AND HEALTH IMPROVEMENT ACTIVITY

	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002
Numărul de persoane care se ocupă în grupe de cultură fizică și de întremare a sănătății <i>Численность занимающихся в группах физкультурно-оздоровительной направленности</i> <i>Number of persons in the gymnastic and health improvement groups</i>	28937	30568	26176	43280	26274	24319	58962	58843
din acestea, în grupe de abonați cu plată <i>из них, в платных абонентных группах</i> <i>of them, for paid fees</i>	1873	6327	2635	5380	4136	3128	2823	4132
Frecvențează lecțiile de educație fizică <i>Посещают учебные занятия по физической культуре</i> <i>Participate at classes of physical culture</i>	647782	658752	673221	764560	645565	642007	646751	691654

10.2.3. ȘCOLI SPORTIVE PENTRU COPII ȘI TINERET

ДЕТСКО-ЮНОШЕСКИЕ СПОРТИВНЫЕ ШКОЛЫ
SPORT SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH

	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002
Numărul de școli <i>Число школ</i> <i>Number of schools</i>	100	87	83	83	79	77	77	80
din care: / в том числе: / of which:								
Sportive / Спортивные / Sport	67	53	50	50	46	48	44	42
Specializate <i>Специализированные</i> <i>Specialized</i>	33	34	33	33	33	29	33	38
Numărul de sportivi în grupe, mii <i>Численность спортсменов в учебных группах, тыс.</i> <i>Number of sportsmen in groups, thou.</i>	41,0	37,5	35,3	34,1	32,7	29,4	31,1	33,3
din aceștia: / из них: / of them:								
începători <i>начальной подготовки</i> <i>preparatory</i>	24,1	21,7	21,9	20,6	19,8	17,9	18,4	20,1
avansați <i>учебно-тренировочных</i> <i>advanced</i>	16,1	14,9	12,5	12,6	12,0	10,6	11,7	12,1
de performanță <i>спортивного совершенства</i> <i>skilled</i>	0,6	0,7	0,7	0,7	0,7	0,7	0,8	0,9
de performanță înaltă <i>высшего спортивного совершенства</i> <i>high skilled</i>	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2
Sportivi pregătiți (trecuți o dată la categoria cea mai înaltă): <i>Подготовлено спортсменов (прошедших один раз по наивысшему разряду):</i> <i>Sportsmen (who passed at a higher category):</i>								
categoria I juniori <i>I юношеский</i> <i>Junior I</i>	3457	3553	3109	3441	3122	2825	2698	2353
categoriile II, III <i>II, III категории</i> <i>II, III categories</i>	1500	1996	1525	1782	1757	1816	1940	2098
categoria I / I категория / category I	193	219	251	314	323	444	457	296
Candidat în maștri ai sportului <i>Кандидат в мастера спорта</i> <i>Candidate in Sport Master</i>	61	69	64	154	135	161	141	101
Maestru al sportului <i>Мастер спорта</i> <i>Sport Master</i>	17	27	35	55	30	57	49	111
Maestru internațional al sportului <i>Мастер спорта международного класса</i> <i>International Sport Master</i>	9	6	12	8	2	23	12	23
Numărul de antrenori <i>Численность тренеров</i> <i>Number of coaches</i>	1000	825	839	863	828	727	786	808
din care, cu studii conform profilului: <i>из них имеющие физкультурное образование:</i> <i>of which, with corresponding education:</i>								
superioare / высшее / higher education	588	603	614	636	590	544	580	593
medii / среднее / secondary	195	184	141	143	147	122	137	133

10.2.4. CONSTRUCȚII SPORTIVE, CENTRE DE CULTURĂ FIZICĂ ȘI DE ÎNTREMARE A SĂNĂȚĂȚII
СПОРТИВНЫЕ СООРУЖЕНИЯ И ФИЗКУЛЬТУРНО-ОЗДОРОВИТЕЛЬНЫЕ ЦЕНТРЫ
SPORT PREMISES, GYMNASIIC AND HEALTH IMPROVEMENT CENTERS

	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002
Construcții sportive – total <i>Всего спортсооружений</i> <i>Total sport premises</i>	6486	6007	5468	5614	4766	4842	4926	4663
din care: / в том числе: / of which:								
Stadioane cu tribune pentru 1500 locuri și mai mult <i>Стадионы с трибунами на 1500 мест и более</i> <i>Stadiums with stands for 1500 places and over</i>	59	53	51	60	46	49	48	62 ¹
Construcții sportive de plan (terenuri și câmpuri) <i>Плоскостные спортивные сооружения (площадки и поля)</i> <i>Flat sport premises (grounds and fields)</i>	4383	4009	3650	3730	3150	3186	3250	3341
Săli sportive <i>Спортивные залы</i> <i>Sport halls</i>	1264	1227	1223	1266	1209	1225	1226	1230
Bazine de înot – total <i>Плавательные бассейны – всего</i> <i>Swimming pools – total</i>	50	35	32	40	29	34	26	30
din care, bazine acoperite <i>в том числе крытые</i> <i>of which, covered constructions</i>	13	16	16	16	21	21	10	20
Încăperi construite adăugător, adaptate pentru practicarea culturii fizice și sportului <i>Встроенные, приспособленные помещения для занятий физической культурой и спортом</i> <i>Auxiliary premises, equipped rooms for gymnastic and sport</i>	730	683	512	518	332	348	376	300
Centre de cultură fizică și de întremare a sănătății <i>Физкультурно-оздоровительные центры</i> <i>Gymnastic and health improvement centers</i>	24	24	18	22	10	13	16	16

¹ Stadioane cu tribune pentru 500 locuri și mai mult / Стадионы с трибунами на 500 мест и более / Stadiums with stands for 500 places and over

10.2.5. PARTICIPAREA SPORTIVILOR REPUBLICII MOLDOVA LA JOCURILE OLIMPICE

УЧАСТИЕ СПОРТСМЕНОВ РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА В ОЛИМПИЙСКИХ ИГРАХ

PARTICIPATION OF MOLDOVAN SPORTSMEN IN OLYMPIC GAMES

	Locul desfășurării Место проведения Venue	Numărul de medalii obținute Число выигранных медалей Number of medals won			
		total всего total	de aur золотые gold	de argint серебряные silver	de bronz бронзовые bronze
Total / Всего / Total		16	4	5	7
1960	Roma	1	–	–	1
1964	Tokio	–	–	–	–
1968	Mexico	–	–	–	–
1972	München	–	–	–	–
1976	Montreal	1	–	1	–
1980	Moscova	1	1	–	–
1984	Los Angeles	–	–	–	–
1988	Seul	4	2	1	1
1992	Barcelona	5	1	1	3
1996	Atlanta	2	–	1	1
2000	Sidney	2	–	1	1

10.2.6. MEDALIILE OBȚINUTE DE SPORTIVII REPUBLICII MOLDOVA LA JOCURILE OLIMPICE ÎN PERIOADA 1960–2000, PE GENURI DE SPORT

МЕДАЛИ, ПОЛУЧЕННЫЕ СПОРТСМЕНАМИ РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА НА ОЛИМПИЙСКИХ ИГРАХ

В 1960–2000 гг., ПО ВИДАМ СПОРТА

MEDALS WON BY MOLDOVAN SPORTSMEN IN OLYMPIC GAMES, IN 1960-2000, BY SPORTS

	Total medalii Всего медалей Total medals	din care: / в том числе: / of which:		
		de aur золотые gold	de argint серебряные silver	de bronz бронзовые bronze
Total / Всего / Total	16	4	5	7
Canac-canoe Гребля на байдарках и каное Canoeing	3	2	1	–
Canotaj / Гребля академическая / Boar racing	2	1	1	–
Haltere / Штанга / Weightlifting	1	1	–	–
Natație / Плавание / Swimming	2	–	2	–
Box / Бокс / Boxing	2	–	–	2
Tir cu arcul / Стрельба из лука / Archery	2	–	–	2
Tir / Стрельба пулевая / Shooting	1	–	1	–
Polo pe apă / Водное поло / Water polo	1	–	–	1
Atletism / Легкая атлетика / Athletics	1	–	–	1
Lupte greco-romane Борьба классическая Greco-Roman wrestling	1	–	–	1